

清·光緒三十一年點石齋刊本影印

約章成案滙覽  
(四)

北洋洋務局纂輯

華文書局股份有限公司印行

約章成案匯覽乙篇卷四上目錄

章程

交際門 儀文類

總署咨英國各船升礮章程文

光緒三年  
附章程

外務部咨英海部擬定各國兵艦相遇升礮禮節章程俟議定

照辦文 光緒二十八年

外務部咨英國與各國議定兵艦相遇應行升礮禮節章程中

國應一律照章辦理文 光緒二十九年

外務部咨准俄使雷照稱俄國海邊各礮城水師章程敬礮處

所請飭水師官知悉文 光緒二十九年

總署咨英國水師官員拜謁章程文

光緒三年  
附章程

總署咨中外往來儀式節略一體飭知遵照文

光緒五年  
附節略

南洋大臣劉劄行英海部新改敬礮章程文

光緒二十年  
附章程

北洋水師營務處羅道豐稟回答國礮儀制章程六條

山東洋務局核議地方官接待外人禮節詳文

光緒二十八年

總署奏釐定寶星章程請

旨遵行摺  
光緒七年  
附章程

出使英法大臣曾奏請

旨定寶星章程摺  
光緒八年

總署附奏改定寶星章程片

光緒二十二年

總署奏改定寶星式樣請

旨遵行摺  
光緒二十三年  
附章程

約章成案匯覽乙篇卷四上

章程

交際門 儀文類

總署咨英國各船聲礮章程文

光緒三年  
附章程

為咨行事光緒三年正月十七日准英國傳署公使照稱本  
國水師各船施放號礮現將舊例略為變通議定新章開辦  
並將本國水師兵部原刊通咨一件送呈等因前來相應鈔  
錄照會並章程擇要咨行須至咨者

右咨北洋

附錄英國照會並章程

為照會事准本國總理各國事務丞相德來文所有本國水師各船向例施放號礮原為示敬之意起見現與有水師之各國諮商將舊例略為變通業已會同議定新章訂自本年七月初一日

即華憲丁丑五月二十一日

起開辦茲由本國水師兵部將

新章緣由通行知會各屬遵照辦理特將水師兵部刊印咨文送交一體知照到本署大臣合將水師各船施放號礮新定章程擇要譯錄照會

第一段

英國水師船施放敬礮他國無庸回敬

一凡遇各國朝廷及各國國主並各國御戚在各口或來或往或上英國師船之時英國師船升礮致敬彼國船隻毋庸

回敬

一凡遇各國出使大臣暨領事官等員或文武各官及管轄外藩之總領大臣在各口或來往或上英國師船之時英國師船升礮致敬彼國船隻毋庸回敬

一凡各國無論何項勞績出衆之士上英國師船之時英國師船升礮致敬彼國船隻毋庸回敬

一凡遇各國慶典佳節時英國師船升礮致敬彼國船隻毋庸回敬

第二段

英國水師船施放敬礮他國師船或礮臺按原放數一體回敬

一英國師船行抵他國海口升礮致敬彼國國旗彼國即當

按原礮數回敬

一他國水師提督暨水師都統或在海面或在各口內英國  
師船相遇彼國即當回敬

以上章程訂自一千八百七十七年七月初一日

即丁丑年五月

二十  
一日起一律開辦

外務部咨英海部擬定各國兵艦相遇升礮禮節章程俟議

定照辦文 光緒二十八年

為咨行事光緒二十八年四月十七日准英薩使照稱接准  
本國外部大臣咨錄海部函以各國兵艦相遇應行升礮禮  
節所有水師各國章程未能劃一每致多有未便本部現擬

與各國妥商定章以便遵行茲將所擬此項定章開列於下  
一每遇他國水師元帥旗號升礮十九響二每遇他國頭等  
水師提督旗號升礮十七響三每遇他國二等水師提督旗  
號升礮十五響四每遇他國三等水師提督旗號升礮十三  
響五每遇他國水師統領寬旗升礮十一響以上五條可否  
允行請為轉詢本大臣合行備文奉詢即布查照見復以便  
轉達本國外部等因除由本部照復該使以此項章程各國  
如均議定中國自可照辦外相應咨行  
貴大臣查照可也須至咨者

外務部咨英國與各國議定兵艦相遇應行升礮禮節章程

中國應一律照章辦理文

光緒二十九年

為咨行事。查各國兵艦相遇，應行升礮禮節，前准英國薩使照開擬定章程五條。業於光緒二十八年四月二十一日咨行查照在案。茲復准該使函稱：所有兵艦升礮禮節，現在本國已與各國議定，擬於西本年四月初一日起一律照該章程辦理。中國是否照行，即希速復，以便轉達。等因。除由本部函復該使以前項章程既與各國議定，中國自可照行外，相應咨行。

貴大臣轉飭各水師將領查照前次咨行章程一律辦理可也。須至咨者。

外務部咨准俄使雷照稱俄國海邊各礮城水師章程敬礮  
處所請飭水師官知悉文

光緒二十九年

為咨行事光緒二十九年十一月十五日接准俄國雷使照  
稱茲准本國外部來文內開本國海邊各礮城遵照本國水  
師敬礮章程敬礮之各處開列如下一汾瀾港暨波羅特海  
之克倫什塔特西威亞堡里巴瓦烏斯特得冰斯克一黑海  
之窩又廓夫賽瓦斯托堡克爾赤米海羅斯開亞即巴托穆  
一大彼得之海參歲等處照會前來相應咨行

貴大臣查照轉飭各水師官員知悉可也須至咨者

總署咨英國水師官員拜謁章程文

光緒三年  
附章程

為咨行事光緒三年四月二十六日准英國傳署大臣照會  
內稱水師各船管帶大小官員拜謁章程譯錄照會並將本  
國原刊通咨一件一併送呈等因前來相應照錄粘鈔咨行  
須至咨者

右咨北洋

附錄英國照會並章程

為照會事准本國總理各國事務丞相德來文內開所有各  
國水師各船隻統帶官員彼此往來拜謁原為禮敬之意起  
見現與有水師之各國諮商新定章程已由本國水師兵部  
將新定章程規例通行知會各屬遵照辦理特將水師兵部

刊印咨文送交一體知照到本署大臣合將水師管帶大小官員拜謁章程譯錄照會

第一段

首次派員  
致意照拂

凡本國水師各船或一隻或數隻不等無論何處灣泊遇有他國水師兵船駛至即由本國統領官派員前往來船照例問候照拂若來船係屬數隻成幫當往該幫統領官之船照前致意隨由來船之管船官派員往本國船上謝步

第二段

彼此  
拜謁

凡有水師兵船或一隻或數隻無論何處灣泊如有他國兵船或一隻或數隻不等儻來船之統領官與先到船隻之統

領官品級相埒於二十四點鐘內應由來船之統領官前往躬拜其先到船隻之統領官仍限二十四點鐘為期當往答拜設或兩國統領官品級不同應由品小者先行躬拜其往拜並答拜之限均照以上所開事理奉行茲將水師管船各官銜職品級開列於左 計開頭等水師提督 二等水師提督 三等水師提督 水師總統 水師總兵 水師副參將 水師游擊

第三端 統領大員躬親答拜之例

一凡水師提督總統總兵等員先向他國水師提督及總統等員拜謁訖即由彼國水師提督總統等員親往答拜若係

水師副將參將游擊等員來拜當由水師提督或總統等員特派標下總兵或副將參將等員代為答拜

一凡副將參將游擊等員先行拜謁水師總兵等員後即當躬行答拜

一凡各國水師兵船成幫無論何口相遇一俟統領官彼此拜謁後當由來幫各船之管船官向先到各船之管船官處往拜後分別答拜

一此項章程業已通行諮商咸知禮尚往來各國水師斷無軒輊均當恪遵

總署咨中外往來儀式節略一體飭知遵照文

光緒五年附節略

為咨行事光緒五年十月初八日准英法各國大臣等會銜照

稱各國官員與貴國外省官員相晤以至於行文現在會同酌議擬備文奉達等因當由本衙門咨行

貴大臣酌核咨復在案嗣經本衙門與威大臣屢次會商辦給節略往來茲於本年十月二十二日准威大臣函稱前接往來儀式節略已由本大臣面陳各國大臣查閱並晤商酌定請另為備文分行照會查照等因除由本衙門分行照會外相應鈔錄節略一件咨行查照一體轉行飭知遵照須至咨者

右咨

北洋  
南

附錄中外往來儀式節略

光緒五年

前接中外往來儀式節略一紙經本衙門逐條答復乃貴大臣似未愜意晤談間屢請妥商茲特再擬辦法逐條開列於後一各國領事遇有事件必須面見各省督撫大吏者無論內地及各口自應隨時准見至接見禮儀雖各官品級不同然究係客官不得以屬員視之宜行以賓主之禮一節查外省自督撫至道臺品級雖有不同刻下會晤儀節無不以客禮相待將來遇有事件亦當隨時接見一律以賓主之禮相待一各國領事官與中國外省官憲遇有交涉事件需用公文往來其行文格式不得如上司行屬員下僚陳上憲無論

品級孰大孰小概用文移二字則不致有相屬之意一節查各國條約不同內有載領事官署領事官與道臺同品副領事官署副領事及繙譯官與知府同品會晤文移均用平禮等語此係專指品級相當者而言若督撫與領事等官未便概用文移二字但體制果無大礙自應設法通融現擬遇有尋常公務領事即可照舊照會道臺由道臺轉申督撫督撫即可照舊劄行道臺由道臺照會領事可省彼此逕行文件若事關緊要彼此無論品級大小概用照會往來一擬外省官員與各國領事官文件內書貴領事字樣各處公文內有提及領事官者則書其姓曰某領事字樣一節又中國外省